

CISG DANIŞMA KURULU* GÖRÜŞÜ NO. 14**

CISG Madde 78 Uyarınca Faiz

Atf yapma usulü: CISG-DK Görüşü No. 14, CISG Madde 78 uyarınca Faiz, 21-22 Ekim 2013. Raportör: Prof. Dr. Yeşim M. Atamer, İstanbul Bilgi Üniversitesi, Türkiye.

CISG-DK tarafından Pekin, Çin'de gerçekleşen on sekizinci toplantının ardından oybirliğiyle kabul edilmiştir.

Bu görüşün çoğaltılması izinlidir.

Başkan, INGEBORG SCHWENZER

Üyeler, YEŞİM M. ATAMER, ERIC BERGSTEN, JOACHIM BONELL, MICHAEL BRIDGE, ALEJANDRO GARRO, ROY GOODE, JOHN GOTANDA, HAN SHIYUAN, SERGEI LEBEDEV, PILAR PERALES VISCASILLAS, JAN RAMBERG, HIROO SONO, CLAUDE WITZ

Sekreter, SIEG EISELEN

* *Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması Danışma Kurulu* (CISG-DK), Pace Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nin Uluslararası Ticaret Hukuku Enstitüsü ve Queen Mary Londra Üniversitesi Ticaret Hukuku Çalışmaları Merkezi tarafından desteklenen özel bir girişimdir. CISG-DK, Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması'nın (CISG) anlaşılmasına yardımcı olmak ve yeknesak biçimde yorumlanmasını yaygınlaştırmak ve desteklemek amacıyla kurulmuştur.

Haziran 2001 tarihinde Paris'teki kuruluş toplantısında, Almanya Freiburg Üniversitesi'nden Prof. Peter Schlechtriem üç yıllık süre için CISG-DK'nın Başkanı olarak seçilmiştir. Queen Mary, Londra Üniversitesi'nin Ticaret Hukuku Çalışmaları Merkezi'nden Dr. Loukas A. Mistelis Sekreter olarak seçilmiştir. CISG-DK şu kişilerden oluşmaktadır: Prof. Em. Eric E. Bergsten, Pace Üniversitesi; Prof. Michael Joachim Bonell, Roma La Sapienza Üniversitesi; Prof. E. Allan Farnsworth, Columbia Üniversitesi, Hukuk Fakültesi; Prof. Alejandro M. Garro, Columbia Üniversitesi, Hukuk Fakültesi; Prof. Sir Roy M. Goode, Oxford; Prof. Sergei N. Lebedev, Rusya Federasyonu Ticaret ve Endüstri Odası Deniz Hukuku Tahkim Komisyonu; Prof. Jan Ramberg, Stockholm Üniversitesi, Hukuk Fakültesi; Prof. Peter Schlechtriem, Freiburg Üniversitesi; Prof. Hiroo Sono, Hokkaido Üniversitesi Hukuk Fakültesi; Prof. Claude Witz, Saarland ve Strasburg Üniversiteleri. Kurul'un üyeleri Kurul tarafından seçilir.

Sonraki toplantılarda, Prof. Pilar Perales Viscasillas Carlos III Madrid Üniversitesi; Prof. Ingeborg Schwenzer, Basel Üniversitesi; Prof. John Y. Gotanda, Villanova Üniversitesi; Prof. Dr. Michael G. Bridge, LSE; Prof. Han Shiyuan, Tsinghua Üniversitesi ve Prof. Yeşim M. Atamer, İstanbul Bilgi Üniversitesi yeni üye olarak seçmiştir. Prof. Jan Ramberg üç yıllık dönem için ikinci başkan olarak görev almıştır. Wuhan, Çin Halk Cumhuriyeti'nde gerçekleştirilen on birinci toplantıda Prof. Dr. Eric Bergsten, Pace Üniversitesi Hukuk Fakültesi CISG-DK başkanı ve Prof. Sieg Eiselen, Güney Afrika Üniversitesi Özel Hukuk bölümü sekreter olarak seçilmiştir. Belgrad, Sırbistan'da gerçekleştirilen on dördüncü toplantıda Prof. Dr. Ingeborg Schwenzer, Basel Üniversitesi CISG-DK başkanı olarak seçilmiştir.

** Bu Görüş Ar. Gör. Gözde Hatipoğlu, LL.M. (İstanbul Bilgi Üniversitesi) tarafından tercüme edilmiş ve Prof. Dr. Yeşim M. Atamer, İstanbul Bilgi Üniversitesi tarafından kontrol edilmiştir.

Madde 78

Taraflardan biri semeni veya muaccel diğer bir meblağı ödemezse diğer taraf, 74. madde uyarınca talep etme hakkına sahip olduğu tazminata halel gelmeksizin, bu meblağ üzerinden faize hak kazanır.

GÖRÜŞ METNİ

- 1. Faize ilişkin tüm konularda AntlaŐma ve onun temelinde yatan genel ilkeler uygulanır.**
- 2. Faize hükmedilirken iki farklı yaklaŐım birbirinden ayrıŐtırılmalıdır: Madde 84, eski hale iade ve elde edilen menfaatin devri düŐüncesini yansıtırken, madde 78 tazminat ile benzer ilkeleri takip eder ve telafi etmeyi amaçlar.**
- 3. Herhangi bir meblağ muaccel olduğu anda madde 78 uyarınca faiz iŐlemeye baŐlar. Örneğin, aŐađıdaki hallerde bir meblağın muaccel hale geldiği kabul olunur:**
 - a. satım bedelinin ödenmesi gerektiği anda,**
 - b. bir zararın meydana gelmesine bağlı olarak tazminat sorumluluğunun doğduğu anda,**
 - c. belirli bir meblağın iade edilmesi gerektiği anda.**
- 4. Miktarı belirli olsun veya olmasın, her türlü para borcu açısından faiz iŐler.**
- 5. Madde 59'a paralel olarak, faizin iŐlemeye baŐlaması için ödeme talebinde bulunmak veya borçluyu temerrüde düŐürmek veya baŐka bir formaliteye uymak gerekmez.**
- 6. Para borcunun sona ermesi ile birlikte faiz iŐlemeye devam etmez.**
- 7. Madde 78 uyarınca faiz ödeme yükümlülüğü, madde 79 uyarınca tazminat ödeme borcundan sorumsuzluk söz konusu olduğu hallerde bile devam eder. Bununla birlikte, para borcunun yerine getirilmemesi, alacaklının bir eyleminden veya eylemsizliğinden kaynaklandığı lde ya da borçlunun ödemeyi erteleme hakkını kullanmasından kaynaklanıyorsa faiz iŐlemez.**
- 8. Faiz oranı, tarafların yapacağı anlaŐma ile belirlenebilir.**
- 9. Böyle bir anlaŐma yoksa uygulanacak faiz oranı, alacaklının iŐyerinin bulunduğu yerdeki mahkemenin, CISG'in uygulama alanına girmeyen benzer bir satım sözleŐmesine uygulayacağı orandır.**
- 10. BirleŐik faiz, tarafların anlaŐması ya da alacaklının iŐyerinin bulunduğu yerdeki mahkemenin CISG'in uygulama alanına girmeyen benzer bir satım sözleŐmesinde buna izin verecek olması halinde uygulanır.**
- 11. Faizin, anapara borcu ile aynı para birimi üzerinden, aynı yerde ve aynı ödeme usulüne uygun olarak ödenmesi gerekir.**
- 12. Alacaklının faiz olarak madde 78 uyarınca telafi edilemeyen her türlü zararının madde 74 uyarınca tazminat olarak talep edilmesi mümkündür.**